



MENU

DORUČAK

Breakfast, Frühstück

09:00-11:30h

DALMATINSKI DORUČAK

JAJA, PRŠUT, PAŠKI SIR, MASLINE
EGGS, PROSCIUTTO, PAG CHEESE, OLIVES,
ARUGULA WITH OLIVE OIL
EIER, PROSCIUTTO, PAGER KÄSE, OLIVEN, RUCOLA
MIT OLIVENÖL

9,50€

GRČKI JOGURT S GRANOLOM I VOĆEM

GREEK YOGURT WITH GRANOLA AND FRUIT
GRIECHISCHER JOGHURT MIT GRANOLA UND
FRÜCHTEN

9,50€

OMLET/OMELETTE/OMELETTE

"BARTOVICA" OMLET

9,50€

SA PRŠUTOM, WITH PROSCIUTTO, MIT
PROSCIUTTO

8,50€

SA POVRĆEM, WITH VEGETABLES, MIT GEMÜSE

7,50€

SA SIROM, WITH CHEESE, MIT KÄSE

7,50€

PREDJELA

Appetizers, Vorspeisen

MORSKA PLATA ZA DVIJE OSOBE

(Pašteta od tune, slani incuni, pršut od tune, salata hobotnica, marinirane kozice)

SEA PLATTER "BARTOVICA" FOR TWO

(Tuna pâté, salted anchovies, tuna prosciutto, octopus salad, marinated prawns)

MEERES PLATTE "BARTOVICA" FÜR ZWEI

(Thunfischpastete, gesalzene Sardellen, Thunfischprosciutto, Oktopussalat, marinierte Garnelen)

24,00 €

DALMATINSKA SALATA OD HOBOTNICE

DALMATIAN OCTOPUS SALAD
DALMATINER TINTENFISCHSALAT

14,00 €

PLATA S TRI VRSTE SIRA (10 DKG)

CHEESE PLATTER (10 DKG)
KÄSEPLATTE (10 DKG)

12,00 €

DALMATINSKI PRŠUT SA MASLINAMA (10 DKG)

DALMATIAN PROSCIUTTO WITH OLIVES
DALMATINER PROSCIUTTO MIT OLIVEN

12,00 €

BRUSCHETTA S RAJČICOM I SVJEŽIM BOSILJKOM

BRUSCHETTA WITH TOMATO AND FRESH BASIL
BRUSCHETTA MIT TOMATE UND FRISCHEMBASILIKUM

7,00 €

JUHE

Soup, Suppe

RIBLJA JUHA

FISH SOUP
FISCHSUPPE

7,00€

DALMATINSKA JUHA OD RAJČICA

DALMATIAN TOMATO SOUP
DALMATINISCHE TOMATENSUPPE

6,00€

DOMAĆA GOVEĐA JUHA

HOMEMADE BEEF SOUP
HAUSGEMACHTE RINDFLEISCHSUPPE

6,00€

TJESTENINA I RIŽOTA

Pasta & Risotto / Nudelgerichte & Risotto

CRNI RIŽOTO OD SIPE

BLACK CUTTLEFISH RISOTTO
SCHWARZES SEPIA-RISOTT

17,00€

SPAGHETTI S KOZICAMA

WITH SHRIMP
MIT GARNELEN

15,00€

SPAGHETTI BOLOGNESE

12,00€

SPAGHETTI CARBONARA

11,00€

TAGLIATELLE S PILETINOM I POVRĆEM

WITH CHICKEN AND VEGETABLES
MIT HUHN UND GEMÜSE

12,00€

TAGLIATELLE S VRHNJEM I TIKVICAMA

WITH CREAM AND ZUCCHINI
MIT SAHNE UND ZUCCHINI

10,00€

RIBLJA JELA

Fish meals, Fischgerichte

BUZARA OD KOZICA I ŠKAMPI

SHRIMP & SCAMPI BUZARA
BUZARA MIT GARNELEN UND SCAMPI

30,00€

ŠKAMPI NA ŽARU S PRILOGOM

GRILLED SCAMPI WITH SIDE DISH
GEGRILLTE GARNELE MIT BEILAGEN

30,00€

RAŽNJIĆI KOZICE S PRILOGOM

GRILLED SHRIMP SKEWERS WITH SIDE DISH
GARNELENSPIESSE MIT BEILAGEN

24,00€

RIBLJA PLATA ZA DVOJE S PRILOGOM

FISH PLATE FOR TWO WITH SIDE DISH
FISCHPLATTE FÜR ZWEI MIT BEILAGEN

50,00€

TUNA STEAK S PRILOGOM

TUNA STEAK WITH SIDE DISH
THUNFISCHSTEAK MIT BEILAGEN

22,00€

**RIBA SA ŽARA (300-400G)
ORADA/BRANCIN S PRILOGOM**

GRILLED FISH
GEGRILLTEN FISCH MIT BEILAGEN

22,00€

LIGNJE ŽAR S PRILOGOM

GRILLED CALAMARI WITH SIDE DISH
GEGRILLTE CALAMARI MIT BEILAGEN

18,00€

LIGNJE PRŽENE S PRILOGOM

FRIED CALAMARI WITH SIDE DISH
FRITTIERTER CALAMARI MIT BEILAGEN

18,00€

SITNA RIBA S PRILOGOM

SMALL FISH WITH SIDE DISH
KLEINE FISCH MIT BEILAGEN

12,00€

MESO SA ŽARA

Grilled meat, Gegrilltes Fleisch

SVINJSKA ROLA S PRŠUTOM I KAJMAKOM S PRILOGOM

PORK ROLL FILLED WITH PROSCIUTTO & KAJMAK, BREADED
AND FRIED

SCHWEINEROLLE GEFÜLLT MIT ROHSCHINKEN UND KAJMAK,
PANIERT UND GEBRATEN

21,00€

RAŽNJIĆI OD LUNGIĆA U SLANINI S PRILOGOM

PORK TENDERLOIN SKEWERS WRAPPED IN BACON, SERVED
WITH SIDE DISH

SCHWEINEFILET-SPIESSE IM SPECKMANTEL MIT BEILAGE

20,00€

BIFTEK SA ŽARA (250G) S PRILOGOM

GRILLED STEAK WITH SIDE DISH
GEGRILLTES STEAK MITBEILAGEN

32,00€

PILEĆA PRSA S PRILOGOM

CHICKEN BREAST WITH SIDE DISH
HÜHNERBRUST MIT BEILAGEN

15,00€

MESNA PLATA ZA JEDNU OSOBU S PRILOGOM

MEAT PLATE FOR ONE PERSON WITH SIDE DISH
FLEISCHTELLER FÜR EINE PERSON MIT BEILAGEN

20,00€

PLJESKAVICA PUNJENA SIROM S PRILOGOM

CHEESE-STUFFED PLJESKAVICA
PLJESKAVICA MIT KÄSEFÜLLUNG

18,00€

ĆEVAPI U LEPINJI

ĆEVAPI ON BUNS
ĆEVAPI VON BRÖTCHEN

12,00€

PRILOZI

Side dishes, Beilagen

POMFRIT OD BATATA S ULJEM OD TARTUFA

SWEET POTATO FRIES WITH TRUFFLE OIL
SÜSSKARTOFFEL-POMMES MIT TRÜFFELÖL

6,00€

POMFRIT

FRENCH FRIES
POMMES FRITTES

4,00€

POVRĆE ŽAR

GEGRILLTES GEMÜSE
GRILLED VEGETABLES

4,00€

BLITVA S KRUMPIROM

SWISS CHARD WITH POTATOES
MANGOLD MIT KARTOFFELN

4,00€

KRUMPIR S RUŽMARINOM

POTATOES WITH ROSEMARY
KARTOFFELN MIT ROSMARIN

4,00€

SALATE

Salad, Salat

ZELENA SALATA

GREEN SALAD
GRÜNER SALAT

3,00€

KUPUS SALATA

CABBAGE SALAD
KRAUTSALAT

3,00€

RAJČICA SALATA

TOMATO SALAD
TOMATENSALAT

3,00€

SALATA "BARTOVICA"

MIJEŠANO POVRĆE, SIR, BUČINO ULJE,
SJEMENKE
MIXED VEGETABLES, CHEESE, PUMPKIN OIL,
SEEDS
GEMISCHTES GEMÜSE, KÄSE, KÜRBISÖL, SAMEN

6,00€

MIJEŠANA SALATA

MIXED SALAD
GEMISCHTER SALAT

4,50€

RAJČICA S FETA SIROM

TOMATO WITH FETA CHEESE
TOMATE MIT FETA-KÄSE

4,50€

DODATNE PORCIJE

Additional portions, Zusätzliche Portionen

KEČAP / MAJONEZA / AJVAR

KETCHUP / MAYONNAISE / AJVAR
KETCHUP / MAYONNAISE / AJVAR

1,50 €

TARTAR UMAK

TARTAR SAUCE
REMOULADE

1,80 €

DOMAĆA LEPINJA

HOMEMADE BUN
HAUSGEMACHTE BRÖTCHEN

2,00 €

KAJMAK

KAJMAK (TRADITIONAL BALKAN CREAMY DAIRY SPREAD)
KAJMAK (TRADITIONELLER CREMIGER MILCHAUFSTRICH VOM
BALKAN)

3,00 €

BUČINO ULJE

PUMPKIN SEED OIL
KÜRBISKERNÖL

3,00 €

LUK

ONION
ZWIEBEL

1,50 €

DESERT

Dessert, Nachtisch

TORTA DANA

CAKE OF THE DAY
KUCHEN DES TAGE

7,00 €

KOLAČ TIRAMISU

TIRAMISU CAKE
TIRAMISU KUCHEN

5,00 €

ČOKOLADNI SOUFFLE KOLAČ

CHOCOLATE SOUFFLE CAKE
SCHOKOLADEN SOUFFLÉ

6,00 €

PALAČINKE NUTELLA

NUTELLA PANCAKES
PFANNKUCHEN NUTELLA

4,00 €

PALAČINKE MARMELADA

MARMALADE PANCAKES
PFANNKUCHEN MIT MARMELADE

4,00 €

Piće

Drinks, Getränke

PIVO/BEER

Pivo točeno/Draft	0.20l	2,20€
Pivo točeno/Draft	0.30l	3,00€
Pivo točeno/Draft	0.50l	4,50€
Heineken	0.25l	3,50 €
Karlovačko	0.33l	3,20€
Karlovačko crno	0.50l	4,00€
Karlovačko Radler	0.50l	4,00€
Ožujsko	0.33l	3,20€
Brlog pivovara(Plavuša, Neposlušna)	0,50l	5,00€

BEZALKOHOLNA PIĆA/NON ALCOHOLIC DRINKS

Coca-Cola, Fanta, Sprite	0.25l	3,20€
Schweppes	0.25l	3,20€
Red Bull	0.25l	4,00€
Cockta	0.25l	3,20€
Orangina	0.25l	3,20€
Hidra	0,50l	3,20€
Ledeni čaj/ Ice Tea	0.25l	3,20€
Cappy sokovi	0.20l	3,20€
Cedevita	0.25l	2,80€
Gazirana voda/Sparkling water	0.33l	2,20€
Gazirana voda/Sparkling water	1l	4,00€
Gazirana voda s okusom	0.33l	3,00€
Negazirana voda/Natural water	0.33l	2,00€
Negazirana voda/Natural water	0.75l	2,80€
Gazirani sok/Soda	1l	8,00€
Gazirani sok/Soda	0.1l	0,80€

TOPLI NAPITCI/HOT DRINKS

Caffe espresso	1,90€
Macchiato mali	2,10€
Macchiato veliki	2,20€
Kava sa šlagom/Coffee with cream	2,20€
Bijela kava/White coffee	2,80€
Capuccino	2,20€
Nescaffe	2,80€
Čaj/Tea	2,00€

APERITIVI I ŽESTOKA PIĆA

Stock	dl 0.3	2,70€
Gin	dl 0.3	3,00€
Pelinkovac , višnjevac , medica	dl 0.3	2,50€
Amaro	dl 0.3	2,50€
Travarica, Šljivovica	dl 0.3	2,50€
Viljamovka	dl 0.3	3,00€
Vodka	dl 0.3	2,70€
Campari	dl 0.3	3,00€
Jägermeister	dl 0.3	3,00€
Bacardi	dl 0.3	3,00€
Havana rum	dl 0.3	3,00€
Brandy	dl 0.3	2,50€
Tequila	dl 0.3	3,00€

WHISKY - COGNAC

Ballantines	dl 0.3	3,50€
Johnie Walker	dl 0.3	3,50€
Jack Daniels	dl 0.3	4,00€
Chivas	dl 0.3	4,20€
Hennessy	dl 0.3	4,20€
Martell	dl 0.3	4,00€

MIJEŠANA PIĆA/MIX DRINKS

Bambus	0,2l	2,60€
Bambus	0,3l	4,40€
Gemišt	0,2l	2,40€
Gemišt	0,3l	4,00€
Miš-Maš	0,2l	2,60€
Miš-Maš	0,3l	4,40€
Diesel	0,2l	2,00€
Diesel	0,3l	3,00€

VINO/WINE

Bijelo/Weiß/White	1l	18,00€
Crno/Red/Rot	1l	18,00€
Martini Bianco	0.10l	4,00€

VINO BUTELJA/BOTTLED WINE

Bijela vina/white wine

Sauvignon blanc	0,75l	22,00€
Maraština	0,75l	28,00€
Chardonnay	0,75l	35,00€

Crna vina/red wine

Tomislav cuvee	0,75l	22,00€
Syrah	0,75l	35,00€
Cabernet sauvignon	0,75l	42,00€



